



SPEIKO® EDTA - Lösung

Zusammensetzung:

Enthält 17% Edetinsäure-Dinatriumsalz (Natriumedetat), Gereinigtes Wasser.

Anwendungsgebiete:

Chemische Erweiterung des Wurzelkanals. Auffindung von Kanaleingängen. Natriumedetat ist ein Chelatbildner, welcher mit den Calciumionen des Dentins einen relativ stabilen Chelatkomplex bildet. Dadurch wird Zahnhartsubstanz entmineralisiert und erweicht und eine an der Kanalwandung vorhandene Schmierschicht (smear layer) entfernt. Die Dentintubuli werden eröffnet und gegebenenfalls erweitert. Damit keine fortschreitende Demineralisation entlang der Tubuli erfolgt, ist das restliche EDTA gründlich herauszuspülen. Die Eröffnung der Dentintubuli fördert die Adaption des Wurzelkanalsealers, was insgesamt die Dichtigkeit der Wurzelkanalfüllung verbessert.

Gegenanzeigen:

Allergische Reaktionen gegenüber Edetinsäure / Natriumedetat.
Weit offenes Foramen apicale.

Nebenwirkungen:

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch sind keine Nebenwirkungen bekannt. Wenn das Material über den Apex gelangt, ist mit Reizungen des periapikalen Gewebes zu rechnen.

Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:

Keine bekannt.

Dosieranleitung, Art und Dauer der Anwendung:

Die Entnahme von EDTA – Lösung muss unter Einhaltung hygienischer Bedingungen erfolgen.

Bei schwer auffindbaren Wurzelkanaleingängen kann SPEIKO® EDTA-Lösung in das Pulpenkavum eingetropt werden. Nach wenigen Minuten werden die Wurzelkanaleingänge sichtbar.

Zur Aufbereitung und Erweiterung von Wurzelkanälen wird die Lösung mittels Pipette oder geeigneter Spülkanülen in den Wurzelkanal appliziert. Dieses sollte während der gesamten Wurzelkanalaufbereitung wiederholt durchgeführt werden. Zur Entfernung von Pulpenresten, nekrotischem Gewebe, Dentinrückständen und der Schmierschicht (smear layer) kann alternierend mit Natriumhypochlorit (Hypochlorit-SPEIKO®) gespült werden. Nach Beendigung der Wurzelkanalaufbereitung sollte die EDTA - Lösung vollständig durch Spülen mit Natriumhypochlorit oder einer Chlorhexidinlösung (Speikosept CHX 2%) entfernt werden. Die Trocknung des Wurzelkanals sollte dann mit sterilen Papierspitzen erfolgen.

Hinweise:

Dieses Medizinprodukt darf nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr angewendet werden.

Dieses Medizinprodukt ist ausschließlich für den dentalen Gebrauch geeignet, für andere Einsatzgebiete liegen keine Erfahrungswerte vor.

Unzugänglich für Kinder aufbewahren.

Handelsform: Flüssigkeit	Inhalt: 30 ml (Art.-Nr. 1057)
Flüssigkeit	Inhalt: 100 ml (Art.-Nr. 1058)
Flüssigkeit	Inhalt: 250 ml (Art.-Nr. 1051)

Stand der Information: Mai 2010

SPEIKO®- Dr. Speier GmbH Postfach 7204 D-48039 Münster
Telefon 0251/789040 Telefax 0251/7890422 E-Mail info@speiko.de Internet www.speiko.de

Printed in Germany Imprimé en Allemagne



SPEIKO® EDTA - Solution

Composition:

Contains 17% edetic acid di-sodium salt (sodium edetate, Na-Edta), purified water.

Fields of application:

Chemical expansion of the root canal. Identification of canal openings. Sodium edetate forms a relatively stable chelate complex with the calcium ions of dentin. The tooth's hard substance is demineralised and softened in the process which also removes the smear layer adherent to the wall of the canal. The dentin tubuli are opened and, if possible, extended. In order to prevent progressive demineralisation alongside the tubuli, residual EDTA must be rinsed out thoroughly. The opening of the dentin tubuli improves the adaptation of the root canal sealant which induces an improvement of the root canal's sealing altogether.

Contraindications:

Allergic reactions to edetic acid/ sodium edetate.
Wide open foramen apicale.

Side-effects:

No side-effects are known if properly applied. Irritation of periapical tissue is likely to occur if the material reaches over the apex.

Interactions with other substances:

Unknown.

Dosage instructions, form and duration of application:

Comply with hygienic conditions whilst removal of EDTA - solution.

SPEIKO® EDTA-Solution can be dripped into the pulp cavity to locate hard-to-find root canal openings. The root canal openings appear after several minutes.

In order to prepare and extend root canals, the solution is applied into the root canal by means of pipette or a cannula suitable for rinsing. The procedure should be repeated throughout the whole process of root canal preparation. Rinse alternately with sodium hypochlorite (Sodium Hypochlorite SPEIKO®) in order to remove pulp remnants, necrotic tissue, dentin residues, and the smear layer. After preparation of the root canal has been completed, the EDTA -Solution should be completely removed from the root canal by rinsing with sodium hypochlorite solution or a solution of chlorohexidine (Speikosept CHX 2%). Drying of the root canal should then proceed by applying sterile paper tips.

Special instructions:

This medical product must not be used after its shelf life has expired.

This medical product is only suitable for dental use; there is no experience available in other areas of application.

Keep out of the reach of children.

Available in the following packs:

EDTA – solution:	contents: 30 ml, Article-No. 1057
EDTA – solution :	contents : 100 ml, Article-No. 1058
EDTA – solution :	contents : 250 ml, Article-No. 1051

Status: may 2010

SPEIKO®- Dr. Speier GmbH P.O.Box 7204 D-48039 Münster
Phone 0251/789040 Telefax 0251/7890422 E-Mail info@speiko.de Internet www.speiko.de

Printed in Germany - Imprimè en Allemagne



Solution EDTA SPEIKO®

Composition :

Contient 17% de l'édétate de sodium, de l'eau purifiée.

Indications thérapeutiques :

Elargissement chimique du canal radiculaire. Localisation d'entrées canalaires. L'édétate de sodium est un chélateur qui, avec les ions de calcium de la dentine, forme un complexe chélate relativement stable. De ce fait, la substance dentaire dure se trouve déminéralisée et se ramollit et la couche lubrifiante (smear layer) sur la paroi canalaire se trouve éliminée. Les tubulis dentinaires s'ouvrent et s'élargissent. Afin qu'il n'y ait pas déminéralisation progressive le long des tubulis, l'EDTA restant doit être soigneusement enlevé par rinçage. L'ouverture des tubulis dentinaires encourage l'adaptation du sealer du canal radiculaire, ce qui améliore en général l'étanchéité de l'obturation du canal radiculaire.

Contre-indications :

Réactions allergiques à l'acide édétinique / à l'édétate de sodium. Foramen apical largement ouvert.

Effets secondaires :

Pour une utilisation conforme, aucun effet secondaire n'est connu. Lorsque le matériau atteint l'apex, il faut s'attendre à des irritations du tissu périapical.

Interactions avec d'autres produits :

Aucunes de connues.

Posologie, mode et durée d'administration:

Le prélèvement de solution EDTA doit avoir lieu dans le respect des conditions d'hygiène.

Si la localisation des entrées du canal radiculaire s'avère difficile, la solution EDTA SPEIKO® peut être appliquée en goutte à goutte dans la cavité pulpaire. Au bout de quelques minutes, les entrées du canal radiculaire deviennent visibles.

Pour la préparation et l'élargissement de canaux radiculaires, vous appliquez la solution dans le canal radiculaire soit à la pipette soit au moyen de canules de lavage appropriées. Cette opération devrait être répétée au cours de la phase de préparation totale du canal radiculaire. Pour éliminer les restes de pulpe, les tissus nécrosés et la couche lubrifiante, le rinçage peut s'effectuer en alternance à l'hypochlorite de sodium (hypochlorite de sodium SPEIKO®). Une fois la préparation du canal radiculaire terminée, la solution EDTA devrait être entièrement enlevée par rinçage à l'hypochlorite de sodium ou à une solution de chlorhexidine (Speikosept CHX 2 %). Le séchage du canal radiculaire devrait alors être réalisé au moyen de pointes de papier stériles.

Remarques importantes :

Ce produit médical ne doit plus être utilisé une fois que sa date limite d'utilisation est dépassée.

Ce produit ne convient qu'à une utilisation en médecine dentaire. Concernant d'autres domaines d'application, aucune donnée basée sur des recherches antérieures n'est disponible.

Ce produit médical doit être rangé hors de la portée d'enfants.

Présentation : solution EDTA SPEIKO®	contenu 30 ml, Référence 1057
solution EDTA SPEIKO®	contenu 100 ml, Référence 1058
solution EDTA SPEIKO®	contenu 250 ml, Référence 1051

Etat : mai 2010